

微信公众平台 支持英语文学经典朗读的实验研究*

何晶晶

(四川外国语大学成都学院 英语学院, 四川 成都 611844)

摘要: 文章探讨了微信公众平台支持英语文学经典朗读的方法和效果。研究表明通过微信公众平台开展活动能够增加推文浏览量,增强师生之间的交流互动,最终达到培养学生阅读兴趣、提高语言能力、提升人文素养的目的。本研究为国内高校微信公众平台开展朗读活动的首次尝试,期待为英语专业教育与新媒体技术有效结合提供借鉴。

关键词: 微信公众平台;英语文学;朗读

中图分类号: H319.37

文献标志码: A

文章编号: 1004-342(2019)02-103-07

一、引言

微信公众号(又称微信公众平台)是腾讯公司在微信基础上开发的功能模块,能实现与指定群体进行文字、图片、视频、音频的全方位互动和沟通。^[1]高校微信公众平台是在借助微信公众平台优势、高校对自媒体传播渠道的需求以及学生对优质内容的订阅需求共同作用下发展起来的。许多研究者就微信公众平台展开了大量研究工作,有效挖掘微信公众平台的教育功能,实现传统课堂与微信学习的有效融合。有学者统计微信用户平均年龄只有26岁,86.2%的用户在18至36岁之间^[2]。利用微信公众平台开展教学理论设计与实证研究极大地促进了大学教育的改革与创新。研究者提出应更好地发挥高校官方微信对话潜能^[3],挖掘微信公众平台视频、图文、音频相结合的显著优势^[4],从内容建设、推送时机、管理模式、运营过程等方面提出对策^[5]。研究表明,微信公众平台为教育教学和高校外宣开辟了新

渠道,但相关研究多集中在课堂教学,缺乏微信公众平台支持课外活动的实验研究。目前主要使用的是平台的消息群发推送功能,如何结合视频、图文、音频优势,利用推送、投票、评论等插件功能强化师生互动、增加内容原创性有待思考。

在我国教育部即将颁布的《高等学校外国语言文学类专业本科教学质量国家标准》(以下简称《国标》)中,英语专业的定位是“以英语语言、英语文学和英语国家的社会文化等为学习和研究对象的学科专业”^[6],强调“厚基础、宽人文的人才培养理念”^[7]。英语文学经典是学生最好的语言输入,但作品篇幅长、词汇多、句式难,让学生望而生畏。阅读量少、分析能力弱、深度思考缺失已经成为英语专业教与学过程中的一个普遍现象^[8]。如何让学生接触文学经典,分享作品之美,感受阅读之趣,从经典中汲取营养、涵养心灵值得探讨。

朱智贤在《心理学大辞典》中对朗读的定义是“在

收稿日期:2017-10-25

* 基金项目:四川外国语大学成都学院教育教学改革项目(2018-2020)(项目编号:JG18017)阶段性成果。

作者简介:何晶晶(1982-),女,四川外国语大学成都学院副教授。

视觉器官感知文字材料的基础上,由言语器官发出声来,再由听觉器官把信息传到大脑进而达到理解的阅读方法”^[9]。英国 Letters Live《见信如晤》用现场演绎来颂扬文学书信经久不衰的力量。央视2017年播出《朗读者》,邀请各个领域具有影响力的嘉宾现场演绎经典名著,如莎翁《如愿·人生七阶》、罗曼·罗兰《约翰·克里斯朵夫》、梭罗《瓦尔登湖》、海明威《老人与海》、J. K. 罗琳《哈里·波特与死亡圣器》、霍金《时间简史》,呈现生命之美、文学之美和情感之美。以朗读为契机,使学生接触经典、体会经典、演绎经典,有助于达到《国标》中对英语专业学生的培养要求。因此,本文研究问题主要包括:如何通过微信公众平台开展文学朗读活动?实验效果如何?实验研究的启示是什么?

二、实验设计

(一)实验目的

本次实验研究目的是探讨微信公众平台线上支持课外朗读活动的可行性与影响力,验证英语文学经典朗读对于提高英语专业学生语言能力和人文素养的效果。

(二)研究方法

研究方法包括组织实验活动和采集数据分析两大过程。微信公众平台定期推送参赛者朗读音频和文本,关注推文浏览量和留言,及时解答参与者在实验过程中提出的问题,以保证实验的有效开展。在数据收集和分析阶段,研究者对活动参与者的问卷调查和反馈意见进行整理分析,检验实验对象通过朗读文学经典实现其口语表达、阅读理解能力、人文素养提升的有效性。

(三)实验对象

本研究对象为报名参加该实验活动的某学院英语专业52名学生,涵盖四个年级,重点为大二学生,他们学习了近两年的英语专业基础课程,具备阅读英语经典的语言能力,课堂内外接触过一些文学素材,积累了一定的阅读经验和体会,参加该活动能够

为高年级专业课程学习打好基础。

(四)实验时间

本实验共持续了一个月。

三、实验过程

(一)预热报名

活动开始前拟定活动名称、主题、报名方式和前期宣传。名称为“FAA 第一届英‘阅’之声——英语文学经典朗读比赛”(FAA是系部名称的英文缩写),主题“演绎经典名著,弘扬人文精神”。两名英语专业课教师负责音频筛选工作,两名微信公众平台管理教师负责每期推文内容的审核,系部微信公众号学生团队完成推文的编辑和撰写。

活动通知以Word形式发到班级QQ群,并在微信公众平台发布预热推文《英“阅”之声:夏日蝉鸣也不及你的声音来得动听》。推文首先介绍参赛要求:单独用英语朗读文学材料片段,包括小说、诗歌、散文、戏剧等;音频时间2分钟左右,格式Mp3,要求音质清晰,无较大杂音;文本材料以Word形式保存,以作品标题命名。将音频、文本、生活照压缩至文件夹以“朗读比赛-年级班级-姓名”命名后发送至参赛邮箱。推文介绍比赛方式和流程,然后推送至系部微信公众号发表。比赛推文共分为三期,每期均开启投票环节,每期票数排名第一的学生获得“最具人气奖”,专业课教师评定“最佳语音奖”“最佳音色奖”“最富情感奖”。推文最后是两名专业课教师的示范朗读,扫描二维码听取音频、阅读文本。

参加该活动必须首先关注系部微信公众号,扫码报名,以此扩大了系部官方微信公众平台的知名度和关注度。比赛预热推文有专业课教师的介绍和朗读,为师生互动提供契机。扫描二维码填写报名表,链接麦客CRM自动生成表格,方便统计数据。预热推文的阅读量为456,高于往期推文平均300左右的阅读量。

(二)公众号推文

1. 文字编辑与推送时间

将照片加在二维码上更能记住参赛者的声音,

用姓氏拼音对参赛者排序以示公平,每期邀请专业课教师参与朗读拓展师生交流。根据学生喜好,在推文中用词尽量贴近生活,比如“米娜桑”就是“同学们、大家”的意思,年轻人看着觉得很有趣,兼顾活泼与严肃。第一篇推文推出后开始商量第二篇主题、投票时间、推文时间、联系参赛者和嘉宾。数据显示 22:00 时是学生浏览微信公众号的高峰期,因此每期推文都定在该时段发布。

2. 二维码制作

二维码制作需要处理参赛者的音频和文本信息,首先截图文本材料,再把音频信息和图文附在二维码上。统一所有文本材料的字体格式和大小,调整段落再截图。今后可在参赛注意事项里注明文本字体格式和字号要求,减轻推文工作量。

3. 比赛推文

比赛推文共三期,每周定时推送,注重标题的新颖和趣味性,符合学生“标题党”的阅读特点。三期推文分别是《英“阅”之声:当心!这声音有电》《英“阅”之声:晚风送来了滚烫的声音》《英“阅”之声:你念诗的声音如此麻辣》。推文语言和排版贴近“90后”学生日常生活。每期推送 10 名选手和 2 名教师的朗读作品,扫描二维码可以获得参赛音频和文本。听完选手朗读的音频后即可投票和留言。

师生之间的交流与互动通过微信公众平台贯穿始终,极大地改善以往推文中专业课教师参与少、缺乏互动的状况。活动开展前教师与微信公众号团队做好充分的沟通,明确活动宗旨、梳理活动流程、商定推文内容。评审教师对选手的朗读和文本进行点评,每期邀请教师作为特邀嘉宾进行朗读。推文后留言量大,有对选手的支持,有对教师倾情演绎的赞美,还有教师对学生的肯定和鼓励,开辟了课堂之外师生融洽交流的新天地。

(三) 交流反馈

在第一期比赛结束后,两位评审教师就比赛过程中学生提出的疑问举行了一期直播节目,纠正朗

读方法,优化朗读效果,以帮助学生更好地参与到活动当中。学生提出的问题主要包括:如何搜寻和选择朗读文本材料?如何朗读得更动听?用手机录制音频时出现喷麦的情况怎么办?为什么录音和自己平时说话的声音会不同?如何添加背景音乐?因此,直播内容主要包括择书之道、听说训练法、音频剪辑技能。推荐学生选择精读、泛读和高英课本上的文学作品进行朗读,经过课堂学习后感触会更深,同时温故而知新。鼓励学生多去图书馆借阅经典名著,还可以在听力网站和 APP(如喜马拉雅)上找到文学音频,模仿朗读,提高口语和听力。建议录音时在较为封闭的空间,尽量不要用嘴正对话筒,而是侧对或者拿远一些。Cool Edit Pro 软件可以添加音乐背景,修饰音色,使其朗读具有抒情的效果。最后给大一至大四不同年级的学生推荐经典名著阅读书单,并说明推荐原因。当晚直播累计观看量 2449,要点内容提炼成第二期比赛的预热推文《FAA 直播:懂得这些,你的朗读更动听》,在微信公众平台上发布,进一步扩大活动影响力。第三期比赛结束后,最后推文《英“阅”之声总结:有些话,只想让你听到》,公布获奖学生名单、参赛体会、教师点评,鼓励学生在日后的学习生活中持续阅读、积极朗读。线下举行颁奖典礼,并开展“文学与电影”讲座,进一步激发学生阅读经典名著的兴趣。

实验结束后,组织实验对象进行问卷调查,以了解他们对参加实验的反思、收获、建议等,为后续活动开展提供指导。

四、数据收集与分析

(一) 实验前报名数据

根据报名表格数据显示,共有 52 名学生参加此次比赛,男生 20 人,女生 32 人,2 人来自外系,其他均为本系学生。该活动在策划时主要面向大二二年级学生,但统计显示四个年级均有学生参加:2016 级 10 人,2015 级 20 人,2014 级 17 人,2013 级 3 人,毕业生 2 人。大一学生对各种活动都抱有新鲜感和积

极参与的态度,占报名总人数的19.23%;大二学生刚考完TEM4和半期考试,能够学有余力参加各类活动,因此报名比例最大,占38.46%;大三学生有更加丰富的文学积累和朗读经验,占32.69%;大四和往届生一样都是通过关注微信公众平台参加,报名比例最少。朗读文本材料中诗歌21篇,小说20篇,散文8篇,演讲3篇。题材涵盖《双城记》《傲慢与偏见》《野性的呼唤》《莎士比亚十四行诗》《盖茨堡演讲》等经典名篇,也有《霍比特人》《小王子》《福尔摩斯》《他其实没那么喜欢你》《假如给我三天光明》等畅销名篇。低年级学生大多选择诗歌或者篇幅较短的散文随笔,高年级学生朗读小说的人数较多。收到关于参赛原因调查的有效反馈47份。从数据来看,第一学生参加此次活动主要是为了“锻炼挑战自己”,第二“提高口头表达”,第三“加强文学素养”,第四“教师鼓励”。

(二) 实验中问卷调查

本次调查访谈关注该实验对学生的英语能力要求,考察朗读与学生英语水平的关系,了解实验过程中的问题并给予指导,保障活动的有效开展,争取最好的实验效果。参与问卷调查学生共42人,分别来自4个年级,收回有效问卷42份。问卷数据分析如下:

1. 口语

大部分学生(90%)认为该实验对口语表达能力要求较高。尤其是大一的学生在活动过程中关注自己的发音是否正确,朗读节奏是否合适,朗读技巧把握是否到位。也有学生表示录音朗读难度较大,由于不满意自己的成果而最终放弃。教师建议学生多跟读、多模仿,推荐有声名著网站和APP,听说结合。

2. 阅读

67%的学生认为实验包含对阅读理解能力的考察,认为“朗读经典是把自己带入到文本当中,去体会作者的感情变化和情绪起伏,理解到作者用词的深意和巧妙,形成自己的阅读习惯,带来一种美的体

验和享受。”对朗读文本的选择也涉及到学生的阅读面和阅读量,较多学生不知道该如何选择朗读材料,暴露出文学阅读积累较为匮乏的问题。学生往往因为小说篇幅较长、句式复杂、生词较多而产生畏难情绪。教师建议低年级学生选择有插图和生词注释的文本或者简写本,可以从阅读经典短篇开始,逐渐扩展到长篇。鼓励能力较强的学生坚持阅读英文原版。

3. 听力

40%的学生认为实验过程会涉及到听力能力,表示“朗读之前为找寻文章情感基调会找一些类似抖森或者卷福的英文录音来听,这一过程就能很大程度练习自己听力和口语模仿能力”。实验过程中的听力服务于口语,最后的成果又以音频呈现,教师鼓励学生完成从模仿到创造的飞跃。

4. 写作

52%的学生认为该实验与写作能力也有关联,表示“朗读经典在潜移默化中会指导自己的写作方向,读完后产生尝试创作的想法,比如诗歌,感觉会很有趣”。在朗读文学作品的过程中学生会接触到很多原汁原味的表达,作家的写作手法、写作习惯、思维方式会带动学生积极思考和创造。教师对表达出写作想法的学生给予了指导,讲解诗歌的流派、韵律、意象、修辞,帮助他们完成文学创作,学生也因为能够写出英语诗歌产生成就感,进一步激发了学习的兴趣。

调查结果显示,低年级学生在实验过程中更加关注口语和听力,处在吸收和模仿阶段,而高年级学生更注重阅读理解、文学鉴赏、写作创造。整个实验能够达到促读、促写、促思的目的。教师可以根据不同年级学生特点开展有针对性的教学。低年级开设的语音、口语、听力、阅读课程能帮助学生掌握基本的语言技能,形成良好的听说能力,培养文学阅读兴趣;高年级课程注重句式分析、文本领悟、文学写作,循序渐进地提升学生理解应用、文学分析、审美鉴

赏、研究创造能力,实现语言技能与人文素养的统一。

(三)实验后问卷调查

实验结束后,再次组织学生进行问卷调查,旨在了解学生对实验过程的满意度、收获和反思,为后续开展相关教学活动提供借鉴和参考。对回收到的 30 份有效反馈邮件数据和内容进行了整理与分析。内容如下:

1. 学生对实验的满意度和认同度

95%的学生表示基于微信公众平台开展朗读活动高效便捷。

学生 A(大二):“我觉得这次活动结合系部公众号这个平台非常有新意。同学们对这个活动的参与度非常高。英语专业大部分学生都对听说感兴趣,这个比赛既给我们展示的平台,又能了解身边的同学,听着同学的发音,就会问下自己,‘我是不是有一天也能练到这样?’”

学生 B(大二):“线上参与方式简单、方便。只需要选好一段材料,熟悉几遍,录音后关注微信公众号投稿邮箱就可以了。”

学生 C(大三):“该类活动应当多多益善,丰富课余生活,给有能力者提供了一个炫技的平台,也给声控迷带来了福音。可以增加一个对应的‘下载 Icon’。”

2. 学生的收获

87.82%的学生认为参加过程中提高了朗读能力。

学生 D(大一):“参加这个活动真的提高了我的口语水平,我录一个音频就用了一下午,反反复复练习,不会的单词查了后重复地读,所以我觉得很有意义。”

学生 E(大二):“一遍一遍地重复录音,再一遍一遍地播放力求完美。这一过程就能让自己不断地练习提高口语表达,模仿语音语调。我会坚持每天朗读的好习惯!”

学生 F(大三):“最后的成品虽然只有两分钟,但这是超 50 段的最优剪辑版。语气的强弱,感情的收放,气息的调整,文本间的停顿、连读、省读、省音、吞音,已经要求到了尽善尽美的地步,这种吹毛求疵地‘自虐’,让我发现了自己在口语上的不足。”

学生 G(研一):“读研之后更多的是埋头于各种报刊和理论书籍之中。相比本科阶段,口语这方面的锻炼机会确实少了。很有幸可以借这次活动锻炼自己的口语,并向大家展示文学作品。”

77.27%的学生表示掌握了录音技巧和一些简单的音频剪辑软件的使用方法,如果能进一步熟练掌握音频剪辑技能会优化录制效果。

学生 H(大二):“本次的参赛作品录制剪辑十分迅速,因为以前在‘英语趣配音’这个 APP 上看到过抖森的朗读,然后试着模仿他的腔调录在了手机上。我向大家推荐这个软件,对英语语音学习很有帮助。”

学生 I(大二):“在这个过程中,收获到了很多,录音的方法、选稿的适合性、朗读的技巧练习,这些都带给我不错的体验。”

45.45%的学生表示增强了对文本的领悟能力,77.27%的学生表示“接触到更多的文学作品,拓宽了知识面”。

学生 J(大一):“反复揣摩、熟读、录音、修剪音频,每一次的暂停跟读,每一句的反复诵读,收获到的不仅仅是最后推文中两分钟的成品,更是对英语语言美和文本内涵的更深刻的认识理解。”

学生 K(大二):“这次比赛我最大的收获要属对这首诗更深的理解,加深了我对它的喜爱程度,感受到诗歌的优美。以后要加强对英文经典的阅读和朗诵,从书中获取最原汁原味的文化知识。”

学生 L(大三):“这次比赛呼吁大家投身到阅读中去,享受阅读所带来的快乐,而我也认识到自己在英语文学知识上的欠缺,为今后的学习指明了方向。”

学生 M(大四):“录音时想到了自己大学四年的点点滴滴,每一位教过自己的老师的音容笑貌都一幕幕重现。希望各位学弟学妹能珍惜在学校读书的每一天。这种丰富多彩的活动多多参与,既能提升自己又见识到更多更厉害的人物。”

其他收获还包括“学到了地道的语言表达”“有助于提升自己的写作”“增强信心”“在学习英语的过程中增加了乐趣”“第一次尝试写英语诗歌”等等。

3. 问题与建议

由于本次实验为微信公众平台支持文学朗读活动的首次尝试,在设计过程中存在不足,研究者在调研访谈中发现实验问题主要集中在“前期宣传力度不够”“形式较为单一”“比赛期限过长”。针对问题提出的建议主要集中在下述方面:第一,将活动范围扩大,既然有外系学生报名,可以将全院各系都调动起来一起参加,联合举办。第二,丰富朗读形式,允许以组合的形式参赛如对诵或者合诵。第三,加大前期宣传力度,如班上宣传、海报宣传、广播站宣传等。第四,将线上和线下相结合,并不仅仅局限于线下的颁奖。可以通过微信公众号选出决赛选手,然后像《朗读者》节目那样进行现场朗读,会更有挑战性。颁奖现场可以举办一个获奖选手集体朗读的环节。活动形式也可与学院“口语角”结合:“试想虫鸣的夏晚,南湖畔,兰桂树下,如果有朗读者模仿 Martin Luther King, Jr. 激情昂扬地演讲 *I Have A Dream*,想必定会引来下晚自习学生的驻足,竞相拍照,增加比赛号召力。”第五,鼓励原创,读写结合。学生反映现在的写作练习大多基于考级的模板固定程序,创新性有所抑制。可以借此活动鼓励选手朗读自己创作的诗歌、散文等文学作品,激发思维能力和创造力。还可以在朗读音频后附加选手的心得体会以及文本推荐原因,以读促写、促思。第六,固定比赛时间段,不宜太长。活动时间跨度过长,以致于有许多想要参赛的同学都一直持观望态度最终放弃。

针对该实验,专业课教师提出可以继续挖掘好声音,适当地放在公众号推一推,营造和保持氛围。进一步研究学生的参赛音频,对朗读错误进行统计和分析,提出有针对性的意见,既可以提高学生语音,也有助于教师展开相关研究。参与朗读的教师反映该活动扩大了他们的知名度和在学生当中的受欢迎程度,更有利于和学生的情感交流与日常教学。

五、结语

实验表明通过微信公众平台开展活动有利于扩大微信平台影响力和活动号召力。数据显示每一期的比赛推文阅读量都在 4000 以上,留言包括教师、学生甚至他们的亲朋好友。学生将自己的参赛作品分享到朋友圈,取得关注、获得成就感和学习动力。以往研究证明通过微信公众平台开展教学,方便推送学习资料、促进学生自主学习能力和增强学习兴趣。本研究证明在此基础上挖掘微信公众号的音频和投票功能开展课外活动同样深受师生欢迎。将线上与线下相结合、读与写紧密相联会更加完美。

文学经典朗读涉及到口语、阅读、听力、写作,延伸到审美、感悟、创造。对学生的语言能力和人文素养有较高要求。实验结果证明“朗读是一个复杂的过程,涉及语言能力的各个层面——语音语调、词汇、句法处理能力、句子及篇章的理解能力等”^[10]。以公众号推文的形式开展该活动能够增强学生阅读经典名著的兴趣,促进语言能力的提升和人文素养的培养。之前本系选修英美文学课程的学生人数较少,甚至一度由于人数不满而无法开设,活动后选修该课程学生人数明显增多。发挥微信公众平台的新媒体优势使得活动参与度高、交互性强,同时又能提高公众号粉丝量、点赞量、推送率,扩大高校微信公众平台的影响力。这种“接地气”的方式打破了课堂内外、校内校外、线上线下的界限,将“高大上”的经典文学普及到学生当中,寓教于乐,为实现现代外语教学的丰富性和多元性提供参考。

参考文献:

- [1] 蒋银健. 微信公众平台支持英语阅读教学的实验研究[J]. 外语电化教学, 2016, 38(3): 58-63.
- [2] 邵云. 高校官方微信公众平台在塑造校园文化中的应用[J]. 科技传播, 2015, 7(12): 92-93.
- [3] 颜宏. 公共关系视角下高校微信公众平台对话沟通研究——以“985”高校官方微信公众平台为例[D]. 重庆: 重庆大学, 2016: 1-41.
- [4] 欧阳世芬, 蔡雨娟. 高校官方微信公众平台的现状和运营策略探析[J]. 视听, 2015, 10(7): 150-153.
- [5] 叶子清, 段洪涛. 高校官方微信公众平台建设的调查和思考——以上海高校为例[J]. 改革与开放, 2015, 30(21): 117-119.
- [6] 仲伟合, 潘鸣威. 论《英语专业本科教学质量国家标准》的制定——创新与思考[J]. 现代外语, 2015, 38(1): 112-120.
- [7] 王立非, 葛海玲. 我国英语类专业的素质、知识、能力共核及差异: 国家标准解读[J]. 外语界, 2015, 64(5): 2-9.
- [8] 金衡山. 问题与对策: 英语文学阅读课程设置原则与实践——基于华东师范大学英语系文学阅读课程的实验[J]. 外语教学理论与实践, 2016, 36(2): 14-21.
- [9] 李晶晶, 原昉. 英语专业学生英语朗读与外语水平能力——基于 Reading Assistant 朗读系统的实证研究[J]. 当代教育理论与实践, 2013, 34(3): 163-165.
- [10] 高霞, 杨惠中, 朱正才. 朗读与外语能力测量[J]. 现代外语, 2006, 29(4): 401-408.

(实习编辑: 郑 舒)

An Experimental Study of English Literary Classics Reading Supported by Wechat Public Platform

HE Jingjing

(English Department, CISISU, Chengdu, Sichuan, 611844)

Abstract: The study explores methods and effects of English literary classics reading supported by wechat public platform. The research shows that conducting activities through wechat public platform not only increases browsers of tweets, but also strengthens intercommunication between teachers and students, and ultimately achieve the goal of motivating students' reading interests, improving language abilities and enhancing humanistic qualities. It is hoped that, being the first attempt in conducting oral reading activity through college wechat public platform, this research could shed light on effectively integrating new media technologies into education for English majors.

Key words: Wechat Public Platform; English literature; oral reading